

N°	Signature Signatur	Genre Typ	Affaire Geschäft	Traitement Behandlung	Personnes Personen	Remarques Bemerkungen	Cat. Kat.
1.	2013-GC-39	Divers <i>Verschiedenes</i>	Ouverture de la session <i>Eröffnung der Session</i>				
2.	2013-GC-4	Divers <i>Verschiedenes</i>	Communications de la présidente <i>Mitteilungen der Präsidentin</i>				
3.	2013-DFIN-45	Budget de l'Etat <i>Staatsvoranschlag</i>	Débat d'entrée en matière générale <i>Allgemeine Eintretensdebatte</i>	Entrée en matière <i>Eintreten</i>	René Thomet Rapporteur-e / <i>Berichterstatter/-in</i>  Georges Godel Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i>		I
4.	2013-DFIN-45	Budget de l'Etat <i>Staatsvoranschlag</i>	Direction de l'aménagement, de l'environnement et des constructions <i>Raumplanungs-, Umwelt- und Baudirektion</i>	Examen de détail <i>Detailberatung</i>	Dominique Butty Rapporteur-e / <i>Berichterstatter/-in</i>  Maurice Ropraz Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i>		I

N°	Signature Signatur	Genre Typ	Affaire Geschäft	Traitement Behandlung	Personnes Personen	Remarques Bemerkungen	Cat. Kat.
5.	2013-DFIN-45	Budget de l'Etat <i>Staatsvoranschlag</i>	Direction de la santé et des affaires sociales <i>Direktion für Gesundheit und Soziales</i>	Examen de détail <i>Detailberatung</i>	Edgar Schorderet Rapporteur-e / <i>Berichterstatter/-in</i>  Anne-Claude Demierre Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i>		I
6.	2013-DFIN-45	Budget de l'Etat <i>Staatsvoranschlag</i>	Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport <i>Direktion für Erziehung, Kultur und Sport</i>	Examen de détail <i>Detailberatung</i>	Stéphane Peiry Rapporteur-e / <i>Berichterstatter/-in</i>  Jean-Pierre Siggen Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i>		I
7.	2013-DFIN-45	Budget de l'Etat <i>Staatsvoranschlag</i>	Pouvoir judiciaire <i>Richterliche Behörde</i>	Examen de détail <i>Detailberatung</i>	Thomas Rauber Rapporteur-e / <i>Berichterstatter/-in</i>  Erwin Jutzet Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i>		I

N°	Signature Signatur	Genre Typ	Affaire Geschäft	Traitement Behandlung	Personnes Personen	Remarques Bemerkungen	Cat. Kat.
8.	2013-DFIN-45	Budget de l'Etat <i>Staatsvoranschlag</i>	Direction de la sécurité et de la justice <i>Sicherheits- und Justizdirektion</i>	Examen de détail <i>Detailberatung</i>	Thomas Rauber Rapporteur-e / <i>Berichterstatter/-in</i>  Erwin Jutzet Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i>		I
9.	2013-DFIN-45	Budget de l'Etat <i>Staatsvoranschlag</i>	Direction des institutions, de l'agriculture et des forêts <i>Direktion der Institutionen und der Land- und Forstwirtschaft</i>	Examen de détail <i>Detailberatung</i>	Ursula Krattinger-Jutzet Rapporteur-e / <i>Berichterstatter/-in</i>  Marie Garnier Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i>		I